

FOR SERVICE TECHNICIAN’S USE ONLY / À L’USAGE EXCLUSIF DU TECHNICIEN DE MAINTENANCE



**DANGER**

Electrical Shock Hazard

Only authorized technicians should perform diagnostic voltage measurements.

After performing voltage measurements, disconnect power before servicing.

Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

**DANGER**

Risque de choc électrique

Seul un technicien autorisé est habilité à effectuer des mesures de tension aux fins de diagnostic.

Après avoir effectué des mesures de tension, déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.



**WARNING**

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

**AVERTISSEMENT**

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l’entretien.

Remplacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

Voltage Measurement Safety Information
When performing live voltage measurements, you must do the following:

- Verify the controls are in the off position so that the appliance does not start when energized.
- Allow enough space to perform the voltage measurements without obstructions.
- Keep other people a safe distance away from the appliance to prevent potential injury.
- Always use the proper testing equipment.
- After voltage measurements, always disconnect power before servicing.

Informations de sécurité concernant la mesure de la tension
La mesure de la tension doit être effectuée de la manière suivante :

- Vérifier que les commandes sont à la position OFF (Arrêt) pour que l'appareil ne démarre pas lorsqu'il est mis sous tension.
- Laisser suffisamment d'espace pour pouvoir faire les mesures de tension sans qu'il y ait d'obstacle.
- Éloigner toutes les autres personnes présentes suffisamment loin de l'appareil pour éviter les risques de blessure.
- Toujours utiliser l'équipement de test approprié.
- Après les mesures de tension, toujours déconnecter la source de courant électrique avant de procéder au service.

IMPORTANT SAFETY NOTICE –
“For Technicians only”

This service data sheet is intended for use by persons having electrical, electronic, and mechanical experience and knowledge at a level generally considered acceptable in the appliance repair trade. Any attempt to repair a major appliance may result in personal injury and property damage. The manufacturer or seller cannot be responsible, nor assume any liability for injury or damage of any kind arising from the use of this data sheet.

IMPORTANTE NOTE DE SÉCURITÉ
« Pour les techniciens uniquement »

Cette fiche de données de service est conçue pour être utilisée par des personnes ayant une expérience en électricité, en électronique et en mécanique d’un niveau généralement considéré comme acceptable dans le secteur de la réparation d’appareils électriques. Toute tentative de réparation d’un appareil important peut causer des blessures corporelles et des dégâts matériels. Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu pour responsable et ne prend aucune responsabilité quant aux blessures ou aux dégâts matériels causés par l’utilisation de cette fiche de données.

ACTIVATING THE SERVICE DIAGNOSTIC MODES

1. Enter Diagnostics Mode by pressing CANCEL>CANCEL>START within 5 seconds.

NOTE: After each test, press CANCEL to return to the clock. Re-enter the diagnostic mode by pressing CANCEL>CANCEL>START within 5 seconds.

2. Press the number 3 or 6 keypads to read the following:

- Usage
 - Relay Usage
 - Engineering mode
 - Test mode
 - Faults

- Version
 - Display
 - Control Reset
 - Auto Test

NOTES:

- The Cancel keypad can be pressed at any time when the control is in the Diagnostic Mode or any of the sub-menus. Pressing the Cancel keypad twice will return the control to the time of day screen.

ACTIVATION DES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

1. Accéder au mode de diagnostic en appuyant sur CANCEL>CANCEL>START (annuler>annuler>mise en marche) en moins de 5 secondes.

REMARQUE : Après chaque test, appuyer sur CANCEL (annuler) pour revenir à l'horloge. Accéder au mode de diagnostic de nouveau en appuyant sur CANCEL>CANCEL>START (annuler>annuler>mise en marche) en moins de 5 secondes.

2. Appuyer sur les touches numéro 3 ou 6 pour consulter les informations suivantes :

- Usage (utilisation)
 - Relay Usage (emploi relais)
 - Engineering mode (mode ingénierie)
 - Test mode (mode de test)
 - Faults (anomalies)

- Version
 - Display (affichage)
 - Control Reset (réinitialisation du module de commande)
 - Auto Test (test automatique)

- Entering Diagnostic Mode will cancel any active oven operation.
- Enter the Diagnostic Mode only after the oven is cool.
- Automatic test is a self-diagnostic function built into the oven control.
- Diagnostic Mode automatically times out and returns to the time of day screen after 5 minutes.
- To erase all error codes: Enter Diagnostic Mode by pressing CANCEL>CANCEL>START within 5 seconds. Press the number 3 or 6 keypads until “Faults” appears. Press START TIME or DELAY START to clear all error codes.

ERROR CODES (OVEN) / CODES D’ERREUR (FOUR)

Code / Code	Description / Description
F1E0	EEPROM Communication Error EEPROM – erreur communication
F2E0	Keypad Disconnected Clavier déconnecté
F2E1	Stuck Keypad Touche bloquée
F3E0	Main Oven Sensor Open or Shorted Capteur du four principal ouvert ou court-circuité
F3E2	Drawer Sensor Open or Shorted Capteur du tiroir-réchaud ouvert ou court-circuité
F6E1	Over Temperature Température excessive
F8E0	Cooling Fan Speed Too Low Rotation du ventilateur de refroidissement trop lente
F8E2	Cooling Fan Speed Too High Rotation du ventilateur de refroidissement trop rapide
F9E0	Miswired Câblage incorrect

ERROR CODES (INDUCTION COOKTOP) / CODES D’ERREUR (TABLE DE CUISSON À INDUCTION)

Code / Code	Description / Description
F-12	Coil under current / Élément à spirale soumis à un courant
F-21	Supply power frequency / Fréquence de l'alimentation électrique
F-25	Stuck fan on Induction Power System (IPS) (Right or left side fan, depending on which side of the display the failure is on.) Ventilateur bloqué sur le système d'alimentation de l'induction (IPS) (ventilateur droit ou gauche selon le côté de l'affichage indiquant la panne).
F-36, F-37	Temperature sensor is not working Capteur de température non opérationnel
F-40	Induction Power System (IPS) failure Anomalie du système d'alimentation de l'induction (IPS)
F-42	Power supply / Alimentation électrique
F-43	Under voltage / Sous-tension
F-47	Power supply from Induction Power Control (IPC) to User Interface is missing or WIDE communication error between UI and Induction Power Control (IPC) or an open fuse on the filter board L'alimentation électrique de la carte de commande de la puissance d'induction (IPC) vers l'interface utilisateur est coupée, ou une erreur de communication large (WIDE) s'est produite entre l'interface utilisateur et la carte de commande de la puissance d'induction (IPC), ou un fusible est grillé sur la carte de filtrage
F-56	Wrong or invalid configuration / Configuration incorrecte ou invalide
F-58	Wrong or invalid configuration (IPS) Configuration incorrecte ou invalide (IPS)
F-60	UI does not work / Interface utilisateur non opérationnelle
C-81, C-82	Over temperature / Température maximale dépassée
C-83	Temperature sensor stuck / Capteur de température bloqué

RESISTANCES (OVEN) / RÉSISTANCE (FOUR)

Component / Composants	Resistance or Voltage / Résistance ou tension
Door switch Contacteur de la porte	5 VDC 5 VCC
Main cavity oven temperature sensor Capteur température four principal	1000-1200 Ω at room temperature 1000-1200 Ω à température ambiante
Drawer oven temperature sensor Capteur température tiroir-réchaud	1000-1200 Ω at room temperature 1000-1200 Ω à température ambiante
Oven light Lampe du four	0-40 Ω nominal
Thermofuse (TOD) Fusible thermique	240 VAC 240 VCA
Bake igniter (gas) Allumeur de cuisson au four (gaz)	40-400 Ω at room temperature 40 - 400 Ω à température ambiante
Broil igniter (gas) Allumeur de cuisson au gril (gaz)	40-400 Ω at room temperature 40-400 Ω à température ambiante
Main cavity bake element Élément de cuisson au four principal	10-40 Ω nominal
Broil element Élément de cuisson au gril	10-40 Ω nominal
Drawer element Élément du tiroir-réchaud	10-40 Ω nominal
Convection fan motor Moteur du ventilateur de convection	80-95 Ω
Cooktop element (single) Élément simple de la table de cuisson	23-83 Ω nominal
Single, dual, and triple burner elements Éléments de brûleur simple, double et triple	120 VAC 120 VCA
	240 VAC 240 VCA

Burner Element Ratings

	RF / AvD	LF / AvG	RR / ArD	LR / ArG	CTR / CTR	L Bake / CUIB	U Broil / Gril H
5" WC NATURAL BTUs / 5 PO COLONNE D'EAU GAZ NATUREL BTUs	15000	19000	9200	5000	8000	18000	13000
10" WC PROPANE BTUs / 10 PO COLONNE D'EAU GAZ PROPANE BTUs	14200	15000	8000	5000	8000	17000	11000
5" WC NATURAL WHs / 5 PO COLONNE D'EAU GAZ NATUREL WHs	4397	5569	2697	1466	2345	5276	3810
10" WC PROPANE WHs / 10 PO COLONNE D'EAU GAZ PROPANE WHs	4162	4397	2345	1466	2345	4983	3224

REMARQUES :

- La touche Cancel (annuler) peut être utilisée à tout moment en mode de diagnostic ou dans l'un des sous-menus. Appuyer deux fois sur la touche Cancel (annuler) pour que le module de commande revienne à l'écran indiquant l'heure du jour.
- Le fait d'accéder au mode de diagnostic annule tout fonctionnement actif du four.
- Attendre que le four ait refroidi avant d'entrer dans le mode de diagnostic.
- Le test automatique est une fonction d'autodiagnostic intégré au module de commande du four.
- Le mode de diagnostic s'interrompt automatiquement après 5 minutes pour revenir à l'écran indiquant l'heure du jour.
- Pour effacer tous les codes d'erreur : accéder au mode de diagnostic en appuyant sur CANCEL>CANCEL>START (annuler>annuler>mise en marche) en moins de 5 secondes. Appuyer sur les touches numéro 3 ou 6 jusqu'à afficher “Faults” (anomalies) : appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer tous les codes d'erreur.

RESISTANCES (INDUCTION COOKTOP) / RÉSISTANCE (TABLE DE CUISSON À INDUCTION)

Component / Composants	Resistance or Voltage / Résistance ou tension
EMI filter board Carte de filtrage EMI	From 208 VAC to 240 VAC - 60 Hz De 208 VCA à 240 VCA - 60 Hz
Induction Power Control (IPC): Left and right Carte de commande de la puissance d'induction (IPC) : Gauche et droite	From 208 VAC to 240 VAC - 60 Hz De 208 VCA à 240 VCA - 60 Hz
Induction Power Control (IPC) to blower fan: Left and right Carte de commande de la puissance d'induction (IPC) au ventilateur : Gauche et droite	From 0 VDC to 12 VDC De 0 VCC à 12 VCC
Induction Power Control (IPC) to the element sensor: Left and right Carte de commande de la puissance d'induction (IPC) au capteur de l'élément : Gauche et droite	+5 VDC 0 V +10.5 V +5 VCC 0 V +10,5 V
Induction Power Control (IPC) to the User Interface Carte de commande de la puissance d'induction (IPC) à l'interface utilisateur	+5 VDC +5 VCC
	WIDE_DATA DONNÉES_WIDE
	Ground Terre
	Standby Veille
	+10 VDC +10 VCC

CAUTION: Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.

IMPORTANT: Electrostatic discharge may cause damage to machine control electronics. Refer to online Tech Manual for additional information.

Check for proper voltage by completing the following steps:

- 1. Disconnect the power or unplug the appliance.
- 2. Connect voltage measurement equipment to proper connectors.
- 3. Plug in appliance or reconnect power and confirm voltage reading.
- 4. Disconnect the power or unplug the appliance.

Attention : Étiqueter tous les fils avant de les débrancher pour effectuer l’entretien des régulateurs. Une erreur de câblage peut entraîner une utilisation inappropriée ou dangereuse. S’assurer du bon fonctionnement de l’appareil après l’entretien.

IMPORTANT : Une décharge d’électricité statique peut faire subir des dommages aux circuits électroniques. Pour plus d’informations, se reporter à la manuel technique du produit en ligne.

Contrôler que la tension est correcte en effectuant les étapes suivantes :

- 1. Déconnecter la source de courant électrique ou débrancher l’appareil.
- 2. Brancher le voltmètre au connecteur approprié.
- 3. Brancher l’appareil ou reconnecter la source de courant électrique et vérifier la tension.
- 4. Déconnecter la source de courant électrique ou débrancher l’appareil.

WIRE DIAGRAM / SCHÉMA DE CÂBLAGE

COOKTOP

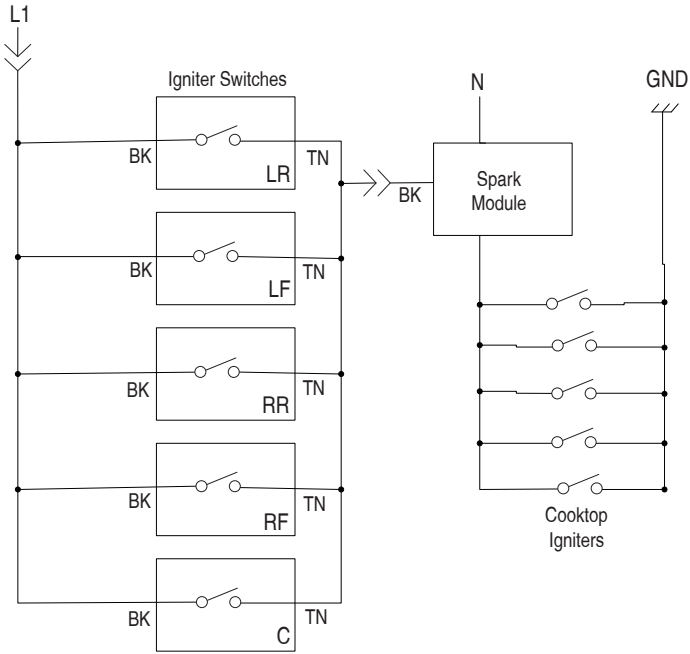
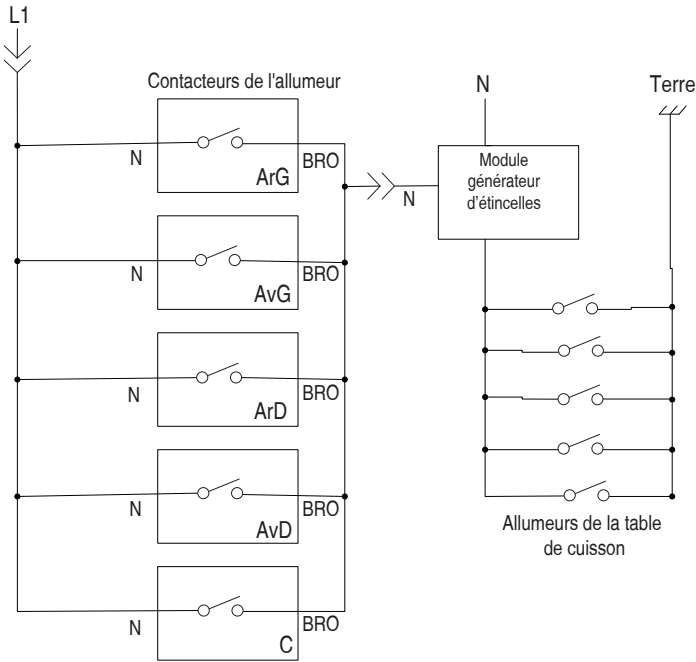
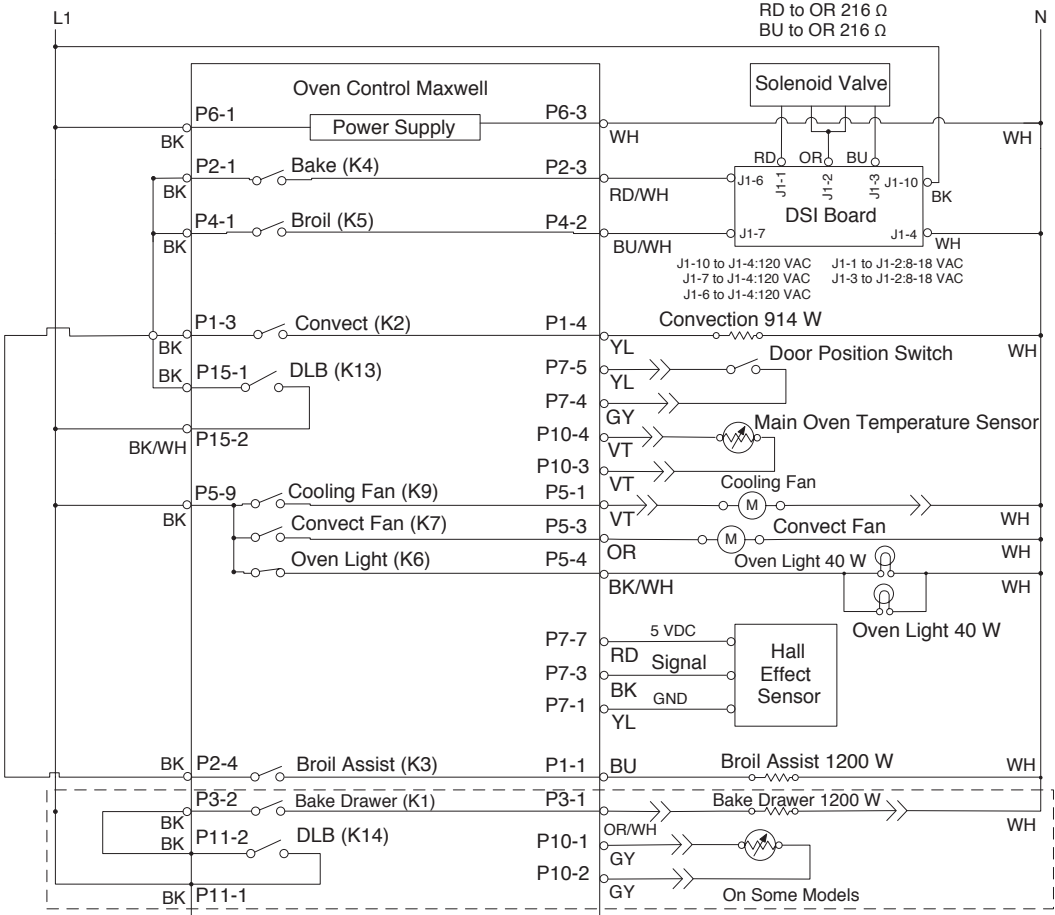


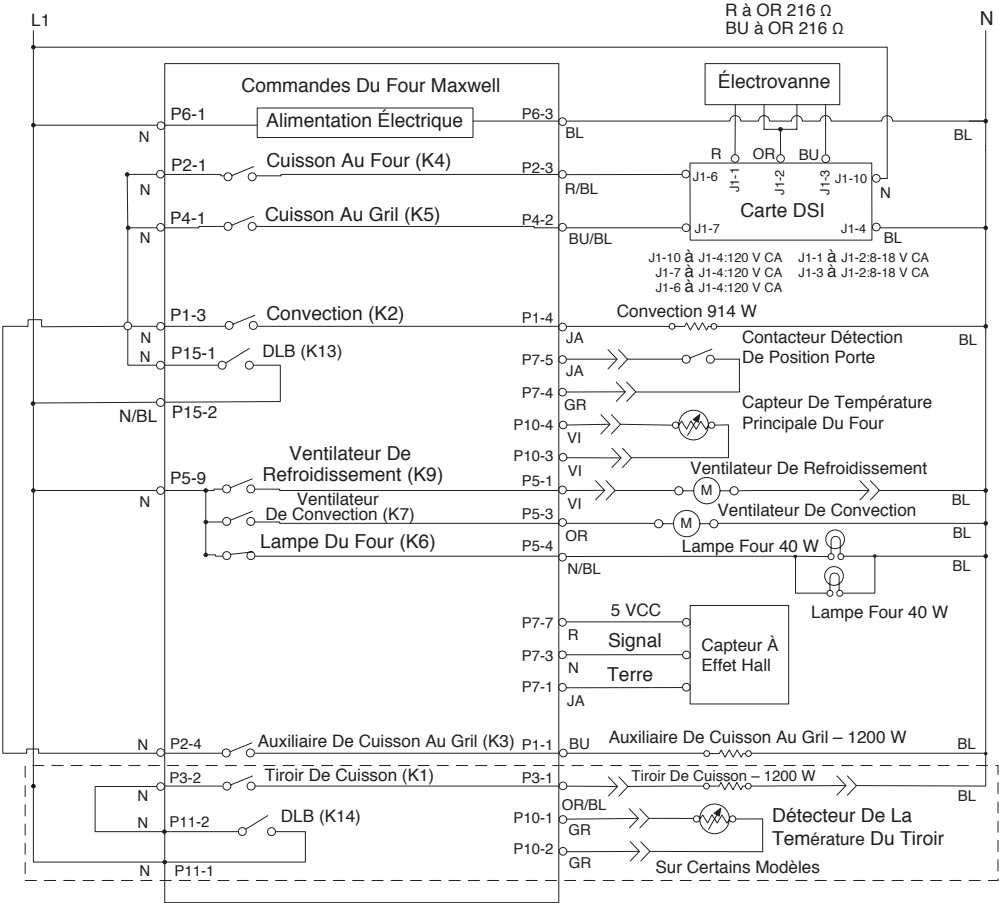
TABLE DE CUISSON



OVEN



FOUR



LEGEND

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

LÉGENDE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--